



TECHNICAL SPECIFICATIONS | ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Engine power required <i>Potencia necesaria en el motor</i>	85 hp (65 kW) 100 - 110 cv
Tractor hitch up <i>Acoplamiento</i>	trailed <i>toma fuerza TdP</i>
Hydraulic hose connections required <i>Válvulas de control remoto necesarias</i>	2
Cardan <i>Cardán</i>	AEMCO - Série 5000
Pick-Up Unit Unidad Recolectora	
Suspension system <i>Sistema de sustentación</i>	tires / springs <i>ruedas / resortes</i>
Tire size <i>Neumáticos</i>	145/70R13
Working width <i>Anchura de trabajo del embocador</i>	1.800 mm (70")
Type of pick-up fingers <i>Tipo de dedos recogedor</i>	spring <i>flexibles con base de goma</i>
Number of pick-up fingers <i>Cantidad de dedos</i>	90
Threshing & Separation System Sistema de Trilla y Separación	
Thresher concave diameter	600 mm (23.62")
<i>Diámetro del cilindro batidor</i>	450 mm adelante y 530 mm atrás
Thresher cylinder length <i>Largo del cilindro batidor</i>	2.700 mm (106.3") 2.700 mm (27.56")
PTO shaft rotation <i>Rotación de trabajo</i>	540 rpm
Cleaning system Sistema de limpieza	
Principal screen cleaning area <i>Área de limpieza de la zaranda principal</i>	2,36 m ² (25.40 sq.ft)
Vibrating screen hole diameter	half moon - 3/16"
<i>Diámetro del agujero de la zaranda vibradora (Maní)</i>	media Luna 3/16"
<i>Diámetro del agujero de la zaranda vibradora (Frijol)</i>	redondo 3/16"
Air flow <i>Flujo de aire</i>	adjustable <i>adjustable</i>
Turbine diameter <i>Diámetro de la turbina</i>	700 mm (27.56")
Storage System Sistema de Almacenaje	
Grain elevator <i>Elevador de granos / Cápsulas</i>	folding <i>plagable</i>
Quantity of polyethylene elevator cups <i>Cantidad y tipo de balde de noria</i>	43 43 polietileno
Cup fixation <i>Fijación de los baldes de noria</i>	1 central chain <i>1 cadena central</i>
Peanut hopper capacity (estimate)	1.200 kg (2646 lb)
<i>Capacidad estimada de la tolva: Maní (50 sacos de 25kg)</i>	1.250 kg
Bean hopper capacity (estimate)	3.000 kg (6615 lb)
<i>Capacidad estimada de la tolva: Frijol (50 sacos de 60kg)</i>	3.000 kg
Dimensions Dimensiones	
Discharge height <i>Altura de descarga</i>	3.200 mm (1259")
Wheel track spacing (center to center) <i>Trocha (ancho de vía)</i>	1.090 mm (42.9")
Wheel size <i>Neumáticos</i>	467/28 x 8 ply 14.9 x 28"
Empty weight <i>Peso aproximado</i>	3.750 kg (8 268 lb)
Total machine width <i>Ancho total</i>	2.450 mm (96.5")
Machine length <i>Largo total</i>	6.600 mm (259.8")
Machine height <i>Altura total</i>	4.300 mm (169.3") 4.300 mm (169.29")
Optional Opcionales	
Kit para ensaque	
Tires <i>Neumáticos</i>	376/30 x 10 ply 14.9 x 30"

La actualización y la mejora de sus productos, son objetivos constantes del COLOMBO, que se reserva el derecho a introducir modificaciones en sus componentes y accesorios sin previo aviso.

Product improvement is one of COLOMBO priorities. COLOMBO reserves the right to introduce modifications to product components and accessories without prior notice.

DOUBLE II MASTER

Bean and peanuts pick up and thresher
Recolectora y trilladora de frijol e maní

- Pick-up | *Recoge*
- Thresh | *Trilla*
- Clean | *Limpia*
- Store | *Almacena*





With the Double Master II, your crop receives special treatment from start to finish. You can harvest peanuts and beans at any time, in any weather, and with much greater quality. At the time of sale, your profit is certain. Using only 1 tractor operator the Double Master II is able to collect 20 metric tons of peanuts or 30 metric tons of beans per day.

Con la Double Master II su producto recibe un tratamiento especial, desde el comienzo al final de la cosecha. Usted puede recolectar en cualquier momento con mucha más calidad. Utilizando solamente 1 operador la Double Master II recolecta y trilla frijol y/o maní.

CLEANING, TRANSPORT AND STORAGE SYSTEM
Vibrating screen / Rotor vanes
Turbine / Suction duct
Elevator / Grain hopper

At the far end of the threshing cylinder there is a rotor that removes all of the straw from the machine. Peanut or bean pods and small impurities that cross the concave screen, fall onto the vibrating screen that transports them to the rear of the machine, where a suction duct eliminates all small impurities. The pods fall into a duct from which they are guided to the elevator. These pods or grains are then transported to the hopper via the polyethylene cups, where the discharge system hydraulically elevates and tilts the hopper.

MECANISMO DE LIMPIEZA, TRANSPORTE, ALMACENAJE Y DESCARGA
- Caja Vibradora / Tubo de Succión / Tolva Granelera
Elevador de Granos y/o cápsulas / Deposito de Vainas Verdes

En la operación de trilla, los granos son separados de las vainas y ramas (Frijol) cápsulas de las ramas (Maní), estas son eliminadas por la salida de rastrojo localizada en la parte final del Cilindro Trillador. Los granos y demás impurezas pasan por la Caja Vibradora, constituida por zarandas que son responsables por la separación de los granos secos de las vainas verdes. Los granos son direccionados para el depósito abajo del Cilindro Trillador y las pequeñas impurezas son retiradas por el Tubo de Succión. Los granos y/o cápsulas completamente limpios son transportados por el Elevador de Granos para el Deposito Granero. Las vainas verdes son almacenadas en el Deposito Trasero. Los granos y/o cápsulas depositados en la Tolva Granelera ya están trillados y limpios para ser comercializado.



PICK-UP UNIT
Pick-up roller / Intermediate roller
Guiding cylinder / Guide wheels

The windrowed peanuts or beans are picked up by the flexible fingers that guide the vegetative material onto the intermediate roller, which elevates the collected material to the guiding cylinder. This cylinder has helicoids positioned from the extremities to the center, guiding the peanuts or beans to the threshing unit intake.

The pick-up unit is supported by a system of springs and guide wheels that copy the terrain irregularities and allow for perfect operating height adjustment of the flexible fingers, which operate close to the soil surface, resulting in a harvest without loss and intake of earth.

MECANISMO RECOLECTOR
- Plataforma Recolectora
- Mecanismo Elevador / Ruedas Guía

Conjunto responsable por la recolección de las plantas de Poroto (Frijol) y/o Maní. La Plataforma Recolectora compuesta por dedos captadores flexibles, agarra las plantas que se encuentran hileradas en la superficie del suelo.

Las Ruedas Guía permiten que el conjunto acompañe las irregularidades del terreno, haciendo con que la Plataforma Recolectora trabaje bien próximo al suelo. El Mecanismo Elevador envía el material recolectado hasta el Cilindro Condicionador y Direccionador, que lo encamina para el Mecanismo de Trilla.

THRESHING UNIT
Thresher cylinder / Concave

The thresher cylinder, with its beater pins and concave, features the exclusive Colombo threshing and separation system: "Low Impact Axial Flow" (FABI). This system regulates the adjustments of threshing intensity and timing, enabling peanut or bean harvesting in all humidity conditions, from the greenest to the driest, without jeopardizing the quality of the pods. The helical disposition of the beater pins in the FABI system also prevents the perforated screen from becoming obstructed by impurities, facilitating the passage of the pods to the vibrating screen. The FABI low impact system does not cause any breakage or damage to the pods allowing them to be used for seed.

MECANISMO DE TRILLA
- Cilindro Trillador / Cóncavo

La operación de trilla es realizada por el sistema "FABI" - Flujo Axial de Bajo Impacto, exclusivo MIAC. A través del Cilindro Trillador las plantas son sometidas a la acción de los dedos batidores, separando los granos de las vainas (Frijol) cápsulas (Maní), ramas y demás impurezas. Las impurezas son lanzadas fuera de la maquina gracias a un rotor de aletas existente en la extremidad del Cilindro Trillador.

El Cóncavo está compuesto por una zaranda perforada que envuelve el Cilindro Trillador por donde pasan los granos. De acuerdo con la posición de los dedos batidores es posible regular la intensidad y el tiempo de trilla. El sistema FABI permite al agricultor recolectar frijol y/o maní parcialmente húmedos, verdes o secos. Las plantas con elevado tenor de humedad necesitan más tiempo en contacto con los dedos batidores para que los granos se desprendan de las vainas y/o las cápsulas de las ramas. Ese tiempo será reducido cuando se trate de plantas secas. Cuanto menor el tiempo de trilla, mayor será la capacidad de producción y la velocidad de desplazamiento de la maquina, permitiendo recolectar mas área en menos tiempo. La disposición helicoidal de los dedos batidores del FABI también evita que la Zaranda perforada sea obstruida por impurezas, facilitando el pasaje de los granos y/o cápsulas hacia la caja vibradora. Por la baja intensidad de daños que causa, el sistema "FABI" es el único que permite la recolección de granos perfectos pudiendo ser destinados tanto para venta como para semillas, resultando plantas saludables y de alta productividad.

